



Zur Eröffnung der neuen ZSVA Ende April kamen alle, die am Gelingen des Projekts Anteil hatten (von links): Andreas Barduna, Leiter Miele Professional International, Frank Jüttner, Leiter Professional in der Miele Vertriebsgesellschaft Deutschland, Burkhard Blitz, Technischer Leiter im Marienstift Braunschweig, Rainer Schäfer, Miele Vertriebsbeauftragter und ständiger Ansprechpartner für das Marienstift, Ilona Haas, Miele Verkaufsleiterin Norddeutschland für Medizintechnik, Ralf Berringshoff, Vorstandsmitglied des Marienstifts und Dr. Burkhard Buddde, Vorstandsvorsitzender. Rechts ist einer der neuen Großsterilisatoren zu sehen.

All those involved in the successful project attended the opening of the new CSSD unit at the end of April (from left to right): Andreas Barduna, Head of Miele Professional International, Frank Jüttner, Head of Professional at Miele Germany, Burkhard Blitz, Technical Service Manager at the Marienstift hospital in Braunschweig, Rainer Schäfer, Miele sales representative and designated contact for the Marienstift, Ilona Haas, Miele Medical Sales Manager Northern Germany, Ralf Berringshoff, Marienstift board member and Dr. Burkhard Buddde, Chairman of the Board of Directors. On the right, the new large steam sterilizer.

Braunschweig, Deutschland // Braunschweig Germany

Pilotprojekt Zentralsterilisation eröffnet

Central sterilization pilot project launched

In Braunschweig setzt man auf eine Komplettlösung von Miele Professional. Das Krankenhaus des Marienstiftes verfügt seit dem letzten Jahr über eine ZSVA, die vieles einfacher macht.

The Marienstift in Braunschweig is now relying on a complete solution from Miele Professional. Its hospital was equipped with a CSSD this past year, making many things easier.

Schon vorher war man in Braunschweig von der Qualität der Miele Reinigungs- und Desinfektionsgeräte überzeugt. Und vom Service. Gründe genug also, um bei der neuen Zentralen Sterilgutversorgungsabteilung (ZSVA) eine Vorreiterrolle zu übernehmen. Denn das Krankenhaus des Marienstiftes ist das erste, das in Deutschland die komplette Leistung des „System4Med“ von Miele Professional nutzt, um Effizienz und Qualität zu verbessern und vor allem auch langfristig zu sichern. Zum Portfolio von Miele Professional gehört dabei nicht nur die medizintechnische Seite, sondern auch Prozessgestaltung und -optimierung und die Projektfinanzierung der Medizintechnik. In Braunschweig findet nun alles auf 125 Quadratmetern seinen Platz. Eine detaillierte Planung von Miele Professional ermöglichte eine optimale Nutzung der zur Verfügung stehenden Fläche. Hier tun seit der Eröffnung im April modernste Miele Geräte ihren Dienst. Die zuvor sieben Reinigungs- und Desinfektionsautomaten wurden durch drei Reinigungs- und Desinfektionsautomaten ersetzt und um zwei Miele Dampf-Großsterilisatoren ergänzt sowie durch optimal abgestimmte Funktionsmöbel abgerundet. Die PG 8528 spiegeln in ihrer Leistungsfähigkeit den aktuellen Stand der Technik wider. Besonders stolz ist man auf die Ausstattung eines der Automaten mit dem von Miele entwickelten Aufbereitungssystem „OXIVARIO“. Dieses System wird bereits erfolgreich bei der Prävention gegen den Erreger der Creutzfeldt-Jakob-Krankheit eingesetzt. Auch bei den beiden Dampf-Großsterilisatoren betritt das Krankenhaus des Marienstiftes Neuland: Sie sind die ersten in einer deutschen Klinik. Auch sie arbeiten effizient: Schon nach einer Stunde ist in einem Sterilisator das Programm für sechs Sterilguteinheiten beendet.

Die Bilanz der Umrüstung kann sich sehen lassen. Die jährlich anfallenden 10.000 Sterilguteinheiten werden in wesentlich kürzerer Zeit aufbereitet. Und das bedeutet eine deutliche Kostenoptimierung.



The charitable foundation in Braunschweig was already convinced of the quality of Miele's cleaning and disinfecting equipment. And of Miele's service. That was reason enough to take a pioneering role with the new Central Sterile Supply Department (CSSD). The Marienstift's hospital is the first in Germany to use Miele Professional's complete service "System4Med" to improve quality and efficiency – ensuring both for the long term. But the Miele Professional portfolio doesn't just cover the aspect of medical technology; it also includes process design and optimization as well as the project financing of medical technology. The entire setup in Braunschweig covers an area of approx. 1,345 square feet, with Miele Professional's detailed planning ensuring the best possible use of the available space. State-of-the-art Miele equipment has now been in service here since the project's launch in April. The seven cleaning and disinfecting machines previously used were replaced by three cleaning and disinfecting machines and added to two large steam sterilizers from Miele, complete with optimized, functional furnishings. The performance of the PG 8528 reflects the latest technological advancements. The hospital is especially proud that one of the machines is equipped with the OxiVario reprocessing system developed by Miele. This system is successfully used in the prevention of pathogens connected with Creutzfeldt-Jakob disease. The Marienstift hospital is also breaking new ground with the two large steam sterilizers – the first ever to be used in a German hospital. The sterilizers have also proven very efficient, with the program for sterilizing six units of sterile goods taking just one hour.

The refitting project is showing clear results. The 10,000 units of sterile goods processed each year are now sterilized much faster. This represents considerable cost optimization.

Das Gebäude des Marienstifts in Braunschweig, in dem die neue ZSVA untergebracht ist.

The Marienstift building in Braunschweig, where the new CSSD is housed.